



FINISHED COSMETIC PRODUCT INFORMATION SHEET

PRODUCT AND MANUFACTURER IDENTIFICATION

Frame formulation number:	10.6 – 2013
Product type:	The product deeply cleanses lashes and eyebrows, hydrates, and nourishes them
Product name:	HYDRA PURE FOAM GLUTEN FREE
Manufacturer Registered office	Kalentin & Claster Sas Di Curnis Luciana e figlia Via Friuli 5 24052 Azzano San Paolo (BG) 0039 035315309
Emergency phone	Poison Control Centre (Niguarda) +39 02-66101029
Date of Completion: 28/02/2025	Revision Number: 1

COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

The indicated compositions correspond to the representative frame formulations of the product categories, as defined at the European level by a group of experts composed of representatives from poison centers, competent authorities, industry associations, and the Commission's services.

The frame formulations are provided for by Regulation (EC) 1223/2009 for the electronic notification of cosmetic products through the Cosmetic Product Notification Portal (CPNP), in accordance with Article 13.

The framework formulations (available in the CPNP user manual: http://ec.europa.eu/consumers/sectors/cosmetics/cpnp/index_en.htm) specify the types of ingredients and their maximum concentrations, enabling the rapid identification of products. The complete list of ingredients is provided on the packaging of individual products in accordance with Article 19 of Regulation (EC) 1223/2009.

Ingredients	Maximum levels (% p/p)
Ethanol and/or isopropanol (<i>alcohol</i> , alcohol denat., <i>isopropyl alcohol</i>)	60
Polymers (e.g., <i>PVP</i>)	10
Hair conditioning agents (e.g., <i>cationic polymers</i> , <i>cellulose derivatives</i>)	5
Oils (e.g., vegetable and/or mineral oils), waxes, and fats (e.g., long-chain alcohols)	5
Silicones, including volatile silicones (e.g., <i>cyclopentasiloxane</i> , <i>dimethicone</i> , <i>amodimethicone</i>), silanes (e.g., alkoxy silanes)	5
Humectants (e.g., <i>glycerin</i>)	5
Other ingredients (e.g., plant extracts, vitamins, chelating agents, UV filters, protein hydrolysates)	5
Emulsifying agents (e.g., ethoxylated long-chain alcohols)	3
<i>Fragrance</i>	3



Preservatives, antimicrobials	2
Colorants	1
Water (<i>aqua</i>)	To 100

HAZARDS IDENTIFICATION

When used according to the suppliers' directions, the product is safe for man and the environment. Following information is relevant in case of improper use or accident.

Primary route of exposure: skin/eye contact.
Eye: may be irritant to the eye.
Skin: may cause irritation.
Inhaled: may cause irritation of the nose and throat.
Swallowed: may cause serious irritation to the mouth, throat, esophagus and gastrointestinal tract.

FIRST AID PROCEDURES

Contact with eyes: remove contact lenses, if used. Hold eyes wide open and flush with copious amounts of fresh water immediately and at least for 15 minutes; consult a physician if irritation persists.
Contact with skin: immediately wash with plenty of fresh water. Consult a physician, if necessary.
In case of inhalation: move the person to fresh air, away from the site of the incident. If breathing stops, administer artificial respiration. Take appropriate precautions for the rescuer.
If swallowed: Seek medical attention immediately. Show the product label. Do not induce vomiting unless explicitly instructed by a doctor.

FIRE AND EXPLOSION HAZARD DATA

Fire and explosive properties: this product is not known to present any fire hazard
Fire extinguishing media: water, dry powder and CO₂ extinguisher.
Protection means: if involved in a fire use a breathing apparatus
Explosion hazard: May generate CO, CO₂, NO_x, and O₂ upon thermal decomposition.

ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Mop up spill and flush with water. Be careful as the surface may become slippery. Never restore the product to the original container to be used again.

HANDLING AND STORAGE

Store in a cool place out of the sun and avoid excessive heat or cold. Keep container well closed when not in use. Avoid any kind of use and/or mix not according directions. Keep away from the reach of children.



PERSONAL PROTECTION/EXPOSURE CONTROL

In cases where the Employer identifies risks that cannot be avoided or sufficiently reduced by other means, they are required to provide workers with appropriate Personal Protective Equipment (PPE) (in compliance with the national regulations implemented by each Member State based on Directive 89/391/EEC). The PPE must comply with the standards set forth according to the provisions established by European legislation on health and safety in the workplace.

Hygienic practices:	always follow good hygienic work practices. Do not eat, drink or smoke while handling this material. Wash well with soap and water before going to the bathroom or eating.
Gloves:	always wear protective gloves when handling, applying and rinsing this product.
Ventilation:	the working environment must be adequately ventilated, also mechanically; the areas where emissions of vapours, gases or powders or spillages may occur must be kept separate and equipped with suitably positioned extractor units or collection systems.

PHYSICAL/CHEMICAL PROPERTIES

Appearance and odor:	clear liquid, transparent, characteristic odor
Specific weight:	0.990 – 1.020 g/ml
pH:	5 – 6
Flammability limits:	not applicable
Flash point:	not flammable

STABILITY AND REACTIVITY

Stable at room temperature and under normal storage conditions.

WASTE DISPOSAL METHOD

Dispose of in accordance with local and state regulations.

Regarding the disposal of cosmetic products, the applicable regulations should align with the environmental legislation of each Member State, based on the principles established by European directives on waste management.

For disposal purposes, non-hazardous waste generated by professional activities (e.g., empty bottles or containers from hairdressing or beauty salons) may be treated as municipal waste, provided the local authorities have implemented measures to classify and manage such waste in accordance with national or regional regulations inspired by the Waste Framework Directive (Directive 2008/98/EC).

Similarly, wastewater produced by professional hairdressing activities may be treated as domestic wastewater, provided it complies with local regulations for discharge into public sewer systems. This must align with the EU Water Framework Directive (Directive 2000/60/EC) and any additional national or regional standards established by local authorities responsible for public sewer management.

REGULATORY INFORMATION

Finished cosmetic products are manufactured and marketed in compliance with Regulation (EC) No. 1223/2009 and its subsequent amendments. They are specifically excluded from the scope of the EU legislation on hazardous substances and mixtures (Regulation (EC) No. 1272/2008). They are also excluded from the provisions of Title IV of Regulation (EC) No. 1907/2006.



If the Risk Assessment determines the need for health surveillance, the employer must appoint a competent physician to conduct pre-employment and periodic medical examinations, as required by applicable regulations. Workers are obligated to undergo the health surveillance prescribed by the competent physician, in compliance with the relevant national and EU occupational health and safety legislation.

OTHER INFORMATION

This product is safe when used according to directions. Always read carefully and follow the directions accompanying the product. This data sheet does not substitute instructions for use. The information herein contained is based on our current knowledge regarding the considered product and shall be updated each time it will be deemed necessary. The information provided herein does not indicate the complete composition of the product (as stated on the packaging) nor does it represent any sales specification.



SCHEDA INFORMATIVA PRODOTTO COSMETICO FINITO

IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DEL PRODUTTORE

Formula tipo numero:	10.6 – 2013
Tipo di prodotto:	il prodotto deterge in profondità ciglia e sopracciglia, le idrata e le nutre.
Nome del prodotto:	HYDRA PURE FOAM GLUTEN FREE
Produttore:	Kalentin & Cluster Sas Di Curnis Luciana e figli
Sede legale:	Via Friuli 5 24052 Azzano San Paolo (BG) 035 315309
Numero telefonico di emergenza	centro anti-veleni (Niguarda) +39 02-66101029
Data di compilazione: 28/02/2025	Revisione: 1

COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Le composizioni indicate corrispondono alle formulazioni quadro rappresentative della categorie di prodotti, così come definite a livello europeo da un gruppo di esperti composto da rappresentanti dei centri antiveleno, delle autorità competenti, delle associazioni delle imprese e dei servizi della Commissione. Le formulazioni quadro sono previste dal Regolamento (CE) 1223/2009 per la notifica elettronica dei prodotti cosmetici tramite il Cosmetic Product Notification Portal (CPNP), effettuata ai sensi dell'articolo 13.

Le formulazioni quadro (reperibili nel manuale dell'utente per la notifica tramite CPNP http://ec.europa.eu/consumers/sectors/cosmetics/cpnp/index_en.htm), precisano le tipologie di ingredienti e le loro concentrazioni massime, permettendo la rapida identificazione dei prodotti. La lista completa degli ingredienti e le loro concentrazioni massime, permettendo la rapida identificazione dei prodotti. La lista completa degli ingredienti è riportata sulla confezione dei singoli prodotti in conformità a quanto stabilito all'articolo 19 del Regolamento (CE) 1223/2009.

Ingredienti	Livelli massimi (% w/w)
Etanolo e/o isopropanolo (<i>alcohol</i> , alcool denat., <i>isopropyl alcohol</i>)	60
Polimeri (ad esempio <i>PVP</i>)	10
Agenti condizionanti per i capelli (ad esempio polimeri cationici, derivati della <i>cellulose</i>)	5
Oli (ad esempio vegetali e/o minerali), cere e grassi (ad esempio alcool a catena lunga)	5
Siliconi, inclusi i siliconi volatili (ad esempio <i>cyclopentasiloxane</i> , <i>dimethicone</i> , <i>amodimethicone</i>), silani (ad esempio alcossisilani)	5
Umettanti (ad esempio <i>glycerin</i>)	5
Altri ingredienti (ad esempio estratti di piante, vitamine, agenti chelanti, filtri UV, idrolizzati di proteine)	5
Agenti emulsionanti (ad esempio alcool a catena lunga etossilati)	3
<i>Parfum</i>	3

Conservanti, antimicrobici	2
Coloranti	1
Aqua	Fino a 100

IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Quando usato secondo le istruzioni fornite dal produttore, il prodotto è sicuro per l'uomo e per l'ambiente. Le seguenti informazioni sono pertinenti in caso di uso improprio o incidente.

Vie primarie di esposizione:	contatto con occhi e pelle.
Occhi:	può risultare irritante.
Pelle:	può causare irritazione.
Inalazione:	può provocare irritazione del naso e della gola.
Ingestione:	può causare irritazione della bocca, della gola, dell'esofago e del tratto gastro-intestinale

MISURE DI PRIMO SOCCORSO

Contatto con gli occhi:	rimuovere le lenti a contatto se usate. Tenere gli occhi ben aperti e risciacquare con abbondante acqua fresca immediatamente e per almeno 15 minuti; rivolgersi a un medico se l'irritazione persiste.
Contatto con la pelle:	rimuovere i vestiti contaminati; sciacquare con abbondante acqua fresca. Consultare un medico se necessario.
In caso di inalazione:	chiamare immediatamente un medico. Trasportare il soggetto all'aria aperta, lontano dal luogo dell'incidente. Se la respirazione cessa, praticare la respirazione artificiale.
In caso di ingestione:	Consultare un medico. Non indurre il vomito se non espressamente autorizzati dal medico. Non somministrare nulla senza indicazioni di un medico.

MISURE ANTINCENDIO

Infiammabilità:	questo prodotto non è noto per presentare alcun rischio di incendio
Mezzi di estinzione:	anidride carbonica, schiuma, polvere ed acqua nebulizzata.
Mezzi di protezione:	protezioni per le vie respiratorie.
Rischi da combustione:	potrebbe generare CO, CO ₂ , NO _x , e O ₂ per decomposizione termica.

MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

Raccogliere il materiale fuoriuscito e lavare bene con acqua. Fare attenzione in quanto la superficie su cui è stato versato il prodotto potrebbe essere scivolosa. Non rimettere mai il prodotto fuoriuscito nel contenitore originale ai fini di utilizzo.

MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO

Mantenere in luogo fresco e asciutto al riparo dalla luce diretta del sole ed evitare le temperature eccessivamente fredde o calde. Richiudere bene il contenitore dopo l'uso. Evitare qualsiasi uso e/o miscelazione non conformi alle indicazioni fornite. Tenere lontano dalla portata dei bambini.



PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

Nel caso in cui il Datore di lavoro identifichi rischi non evitabili o non sufficientemente riducibili con altri mezzi, è tenuto a mettere a disposizione dei lavoratori adeguati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) (artt. 75 e 77 D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.). i DPI devono essere conformi alle norme previste dal D.Lgs. 475/92 e s.m.i. (srt. 76 D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.).

L'uso dei DPI forniti dal Datore di lavoro è obbligatorio (artt. 20, comma 2 e 78 del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.).

Buone pratiche igieniche:	non mangiare, bere o fumare mentre si utilizza il prodotto. Lavare bene le mani con acqua e sapone dopo l'uso del prodotto e prima di usufruire dei servizi igienici o di mangiare.
Guanti:	portare sempre guanti protettivi quando si maneggia, si applica o si risciacqua il prodotto.
Aerazione dei locali:	l'ambiente di lavoro deve essere adeguatamente areato, eventualmente con ricambio meccanico dell'aria; i punti in cui possono verificarsi emissioni di vapori, gas o polveri, o spandimenti di sostanze, dovranno essere predisposti in zone distinte, dotate di impianti di aspirazione localizzata o sistemi di raccolta. (Titolo II del D.Lgs. 81/2008)

PROPRIETA' CHIMICO/FISICHE

Aspetto e odore:	liquido limpido, trasparente, odore caratteristico
Peso specifico:	0,990 – 1,020 g/ml
pH:	5,00 – 6,00
Limite di infiammabilità:	non applicabile
Flash point:	non infiammabile

STABILITA' E REATTIVITA'

Prodotto stabile a temperatura ambiente e nelle normali condizioni di stoccaggio.

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Relativamente allo smaltimento dei prodotti cosmetici, la normativa di riferimento è la Parte quarta del D.LGS. 152/06 (Codice dell'Ambiente) e successive modifiche.

Ai fini dello smaltimento, i rifiuti non pericolosi provenienti da attività artigianali(nel caso di un salone di acconciatura o estetica si tratta di flaconi o contenitori usati vuoti) possono essere assimilati agli urbani se il Comune di appartenenza ha attuato le disposizioni previste all'art. 198 del D.Lgs. 152/06 (Codice dell'Ambiente che elenca le competenze dei Comuni.

In base alla Parte terza Sezione II Titolo III e IV D.Lgs. 152/06 in materia di tutela delle acque e alle disposizioni regionali le attività professionali di acconciatura possono essere qualificate come insediamenti civili le cui acque di scarico possono essere assimilate alle acque reflue domestiche ed immesse in fognatura come tali, purchè osservino i regolamenti emanati dalle autorità locali (ad es. Comuni e Consorzi) che gestiscono la pubblica fognatura.

INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

I prodotti cosmetici finiti sono fabbricati e commercializzati in conformità al Regolamento (CE) n. 1223/2009 e successive modifiche e sono specificatamente esclusi dal campo di applicazione della legislazione comunitaria sulle sostanze e miscele pericolose (Regolamento (CE) 1272/2008). Sono esclusi anche dai provvedimenti del titolo IV del Regolamento (CE) 1907/2006.



Se dalla Valutazione dei rischi (art. 28 del D.Lgs. 81/2008) deriva la necessità di attivare la sorveglianza sanitaria, il datore di lavoro dovrà nominare un medico competente (art. 18, comma 1, lettera a) per sottoporre i lavoratori alle visite preassuntive e periodiche previste dalla norma (art. 41 del D.Lgs 81/2008). I lavoratori hanno l'obbligo di sottoporsi alla sorveglianza sanitaria prescritta dal Medico competente (artt. 20 e 78 D.Lgs 81/08).

ALTRE INFORMAZIONI

Questo prodotto è sicuro, quando usato secondo le istruzioni. Leggere sempre attentamente le istruzioni che accompagnano il prodotto ed attenersi ad esse.

La presente scheda tecnica informativa non sostituisce le istruzioni d'uso. Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre migliori conoscenze alla data riportata, si riferiscono unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità. La scheda tecnica informativa prevede di fornire informazioni per la valutazione dell'innocuità e salubrità alle condizioni in cui questo materiale viene trasportato, immagazzinato od usato nei luoghi di lavoro. Le informazioni ivi riportate non indicano la composizione completa del prodotto (riportata sulla confezione) né rappresentano alcuna specifica di vendita.

pH VALUE

Art: 2407012 pH a 20°C = 5.00 – 6.00

	PH VALUE	: HYDRA PURE FOAM GLUTEN FREE
	VALORE PH	: SCHIUMA HYDRA PURE SENZA GLUTINE
	PH СТОЙНОСТ	: HYDRA PURE ПЯНА БЕЗ ГЛУТЕН
	PH HODNOTA	: HYDRA PURE PĚNA BEZ GLUTENU
	PH VÆRDI	: HYDRA PURE SKUM UDEN GLUTEN
	PH-WERT	: HYDRA PURE SCHUIMEN FREI VON GLUTEN
	PH VÄÄRTUS	: HYDRA PURE VAHT ILMA GLUTEENI
	PH-ARVO	: HYDRA PURE VAHA ILMAN GLUTEENIA
	VALEUR DU PH	: MOUSSE HYDRA PURE SANS GLUTEN
	ΤΙΜΗ PH	: HYDRA PURE ΑΦΡΟΣ ΧΩΡΙΣ ΓΛΟΥΤΕΝΗ
	PH VRIJEDNOST	: HYDRA PURE PJENA BEZ GLUTENA
	LUACH PH	: HYDRA PURE SPÚMÁ GAN GLÚTAÍN
	PH VĚŘTĪBA	: HYDRA PURE PUTAS BEZ GLUTĚNA
	PH VERTÉ	: HYDRA PURE PUTOS BEZ GLIUTENO
	VALUR PH	: FOAM HYDRA PURE L-IFĪN LI MA GHANDHUX GLUTEN
	PH-WAARDE	: HYDRA PURE SCHUIM ZONDER GLUTEN
	WARTOŚĆ PH	: PIANKA HYDRA PURE BEZ GLUTENU
	VALOR DE PH	: ESPUMA HYDRA PURE SEM GLÚTEN
	VALOARE PH	: SPUMĂ HYDRA PURE FĂRĂ GLUTEN
	HODNOTA PH	: HYDRA PURE PĚNA BEZ GLUTĚNU
	PH VREDNOST	: HYDRA PURE PENAST BEZ GLUTENA
	VALOR DE PH	: ESPUMA HYDRA PURE SIN GLUTEN
	PH-VÅRDE	: HYDRA PURE SKUM UTLÖS GLUTEN
	PH-ÉRTÉK	: HYDRA PURE HAB GLUTÉNMENTES
	PH DEĞERİ	: HYDRA PURE KÖPÜK GLUTENSİZ
	قيمة الرقم الهيدروجيني: رغوة هيدرا بيور بدون غلوتين	



KALENTIN & CLASTER s.a.s. di Curnis Luciana e Figli

Uffici e Showroom: via Friuli, 5 - 24025 Azzano San paolo (BG) - Italia

+39035315309 www.kalentin.com info@kalentin.com kalentin-glutenfree.com glutenfree@kalentin.com
P.I. 00217090166 C.F. 00217090166 Numero REA BG - 96630 Codice ATECO 20.42.00

KALENTIN ITALIA-UK LTD

164 Boundary Road WA10 2LS St Helens, England UK

+441744302121 www.kalentin.co.uk info@kalentin.co.uk kalentin-glutenfree.com glutenfree@kalentin.com
VAT number: 190437113 EORI number: GB190437113000

VISCOSITY

Art: 2407012 viscosità = non rilevabile

	VISCOSITY	: HYDRA PURE FOAM GLUTEN FREE
	VISCOSITÀ	: SCHIUMA HYDRA PURE SENZA GLUTINE
	ВИСКОЗИТЕТ	: HYDRA PURE ПЯНА БЕЗ ГЛУТЕН
	VISKOZITA	: HYDRA PURE PĚNA BEZ GLUTENU
	VISKOSITET	: HYDRA PURE SKUM UDEN GLUTEN
	VISKOSITÄT	: HYDRA PURE SCHUIMEN FREI VON GLUTEN
	VISKOSSUS	: HYDRA PURE VAHT ILMA GLUTEENI
	VISKOSITEETTI	: HYDRA PURE VAHA ILMAN GLUTEENIA
	VISCOSITÉ	: MOUSSE HYDRA PURE SANS GLUTEN
	ΙΞΩΔΕΣ	: HYDRA PURE ΑΦΡΟΣ ΧΩΡΙΣ ΓΛΟΥΤΕΝΗ
	VISKOZNOST	: HYDRA PURE PJENA BEZ GLUTENA
	SLAODACHT	: HYDRA PURE SPÚMÁ GAN GLÚTAÍN
	VISKOZITĀTE	: HYDRA PURE PUTAS BEZ GLUTĒNA
	KLAMPA	: HYDRA PURE PUTOS BEZ GLIUTENO
	VISKOŽITĀ	: FOAM HYDRA PURE L-IFĪN LI MA GHANDHUX GLUTEN
	VISCOSITEIT	: HYDRA PURE SCHUIM ZONDER GLUTEN
	LEPKOŚĆ	: PIANKA HYDRA PURE BEZ GLUTENU
	VISCOSIDADE	: ESPUMA HYDRA PURE SEM GLÚTEN
	VĀSCOZITATE	: SPUMĂ HYDRA PURE FĂRĂ GLUTEN
	VISKOZITA	: HYDRA PURE PĚNA BEZ GLUTĚNU
	VISKOZNOST	: HYDRA PURE PENAST BEZ GLUTENA
	VISCOSIDAD	: ESPUMA HYDRA PURE SIN GLUTEN
	VISKOSITET	: HYDRA PURE SKUM UTLÖS GLUTEN
	VISZKOZITÁS	: HYDRA PURE HAB GLUTÉNMENTES
	VISKOZITE	: HYDRA PURE KÖPÜK GLUTENSİZ
	اللزوجة: رغوة هيدرا بيور خالية من الغلوتين	



KALENTIN & CLASTER s.a.s. di Curnis Luciana e Figli

Uffici e Showroom: via Friuli, 5 - 24025 Azzano San paolo (BG) - Italia

+39035315309 www.kalentin.com info@kalentin.com kalentin-glutenfree.com glutenfree@kalentin.com
 P.I. 00217090166 C.F. 00217090166 Numero REA BG - 96630 Codice ATECO 20.42.00

KALENTIN ITALIA-UK LTD

164 Boundary Road WA10 2LS St Helens, England UK

+441744302121 www.kalentin.co.uk info@kalentin.co.uk kalentin-glutenfree.com glutenfree@kalentin.com
 VAT number: 190437113 EORI number: GB190437113000